

DIARIO

DE PALMA

del domingo 22 de

agosto de 1813.



San Joaquín padre de nuestra Señora, y San Timoteo mártir.
 Quarenta Horas en los Mínimos, dedicadas á Santa Juana Francisca Fremiot: exposicion por la mañana, reserva á las 8 de la tarde.

HORAS.	TERMÓMETR.	BARÓMETRO	VIENT. Y ADMÓSV
7 de la mañana.	19 grad.	28 p. 3	1 E. nubes.
12 del día.	21 grad.	28 p. 3	1 Idem cubierto.
5 de la tarde.	20 grad.	28 p. 3	1 Idem.

NOTICIAS EXTRANJERAS.

Extracto del monitor del día 3 de julio cap. de Paris.

El virey (de Italia) reúne en el Piave y el Adige (rios) el ejército de Italia compuesto de tres cuerpos. Al general Grenier se le ha conferido el mando de uno de ellos.

Temores habrá de invasion por aquella parte, quando se ha reunido allí un ejército tan respetable ¿y quiénes pueden causar los indicados temores? : parece que solo pueden proceder del ejército austriaco, ó del gran turco. Tocante al primero son varias las cartas de Paris, que insinuan dar muestras nada equívocas de quererse el emperador austriaco declarar abiertamente contra la Francia; y por lo que respecta al segundo nos referimos al monitor del 8 que con relacion á las cartas de Smirna del 8 de junio asegura que la Puerta ha deferido á las pretensiones del ministro de Rusia relativas á permitir la navegacion del mar Negro, con la condicion de que la mitad de cada cargamento de trigo será vendido en Constantinopla cada chillo á 5 duros, y lo restante es-

portado al Mediterráneo; no solo evidencia la estrecha amistad que subsiste entre los dos imperios, si que median otras miras secretas, y planes reservados.

La Inglaterra que ya no tiene dinero, ni ha podido prestarlo á sus aliados, acaba de inventar un nuevo recurso. Se ha concluido un tratado entre la Inglaterra, la Rusia y la Prusia, mediante el que serán creados muchos centenares de millones de un nuevo papel del que salen garantes las tres potencias.

La sola Suecia parece haber recibido dinero de Inglaterra y muy cerca de 5 á 6 millones de libras esterlinas.

El ejército se halla provisto de molinos portátiles, que pesan 16 libras, y que muelen cada día 5 quintales de harina. Se han distribuido 3 de estos molinos á cada cuerpo.

Se trabaja con actividad en aumentar las fortificaciones de varias plazas, y en formar de nuevas.

S. M. I. está muy satisfecho de los reyes y grandes duques de la confederacion del Rhin. Solo los príncipes de Saxonia se hallan atrasados en el apresto de su contingente.

Y despues de haber relatado los muchos batallones que diariamente llegan al teatro de la guerra concluye: por mas que sea brillante esta situacion, y S. M. tenga en la realidad mas fuerzas militares que nunca, jamas ha deseado la paz con mas ardor.

¿Estas humillantes expresiones en boca de un hombre ambicioso sin exemplar, y soberbio mas que Nabuco, qué querán indicar?

ESPAÑA.

Extracto de un artículo de la gazeta de Zaragoza del 20 de julio de 1813.

Es tanta la consternacion de los pueblos del imperio á vista de los progresos de las armas aliadas, que á mas de 40 leguas del teatro de la guerra abandonan sus hogares, huyen á los montes, y creen encontrar á cada paso con un español ó un ingles. Tal es la fuerza del remordimiento de una nacion fementida, que entregada al capricho del mayor enemigo de los hombres, le sirve de instrumento para consumir sus planes homicidas, inundando la bella Europa de lágrimas y sangre. ¡Ay que el corazon se estremece al ver que todavia haya gente cruel é insensata, apasionada á este sistema de horror contra el qual se han conjurado ya los cielos y la tierra.

El parte del duque de Ciudad-Rodrigo sobre la batalla de Vitoria, es tan moderado que nos hace formar el mas alto concepto de la grandeza y superioridad de su alma: cierta persona de buen ojo y fino discernimiento que presenci6 la batalla, acaba de asegurarnos no haber visto jamas una operacion tan sabiamente combinada. Los franceses se vieron de improviso como envueltos entre redes, perdieron el tino, y gracias á la velocidad de un caballo, si el intruso y su amigo Azanza pudieron descansar algunos minutos sin riesgo en Salvatierra.

PROCLAMA.

HERÓYCOS CATALANES.

A principios de junio tuve la satisfaccion de anunciaros que todos los ejércitos aliados de la Península estaban en combinado movimiento, que sus resultados corresponderian sin duda á la exactitud de las medidas que se habian tomado; por fin aseguré que si los enemigos conservaban sus plazas, saldrian de ellas con las condiciones que los impusieramos.

Todo se ha verificado puntualmente, y el éxito de las armas combinadas ha sido mas feliz de lo que podiamos imaginar.

Los ejércitos enemigos del norte, de Portugal, del centro y del mediodia expulsados de nuestro territorio con el intruso Joseph, Burgos abandonado, Pancorvo rendido, y sitiadas San Sebastian, Pamplona y el castillo de Zaragoza con gran probabilidad de una pronta rendicion (1), son los resultados de las operaciones de los ejércitos que han maniobrado en el norte de España.

En la parte oriental, Valencia enteramente desocupada y abandonada, Denia, Murviedro, Peñicola y Tortosa á unas débiles y despavoridas guarniciones, son circunstancias que prueban la infalibilidad de las bases en que se ha fundado el plan de la campaña de este año.

Solo Cataluña en razon de su situacion es la que actualmente se halla en un mayor conflicto, la que ocupada por un número mayor de tropas enemigas, no siente aun el benéfico influxo de tantos acontecimientos felices. Mas la época de su total libertad no está muy lejos. Los ejércitos nacionales 2.º y 3.º y el cuerpo británico del lord Bentinck está en la actualidad en los límites que

(1) San Sebastian y castillo de Zaragoza están ya rendidas conforme se ha dicho en los números anteriores.

separan el principado del reyno de Valencia (2), y fuerzas considerables del norte de España se disponen á venir igualmente á nuestro auxilio.

¿Podrán resistir los enemigos á este conjunto de tropas agueridas y victoriosas? ¿Podrán permanecer en nuestro suelo quando exércitos numerosos están en actitud de invadir el imperio del tirano en diferentes direcciones? Es casi cierto que no, y así es fácil deducir que no está lejos el momento de su total expulsion.

HERÓYCOS CATALANES: La série infinita de triunfos que harán siempre memorable la sexta campaña de esta guerra gloriosa, deben aunque no llegue por ahora á vosotros su influxo, reanimar vuestro espíritu para hacer los últimos sacrificios, y para arrostrar las últimas vexaciones del enemigo. Constantes en vuestra determinacion de ser libres, y en el odio que habeis jurado á los franceses, ¿desmayaréis en el momento en que mas segura tenéis vuestra independendencia? No, no lo creo: conozco vuestros sentimientos, vuestra adhesion á la justa causa, vuestros vehementes deseos de vengar las injurias recibidas. Así me complazco en considerar que un mayor número de tropas enemigas en vuestro suelo solo contribuirá á exaltar mas y mas vuestro acrisolado patriotismo. Quartel general de Vich 27 de julio de 1813.

Francisco Copons y Navia.

(2) *Estos cuerpos están ya en Cataluña.*

NOTICIAS PARTICULARES DE PALMA.

Embarcaciones que antes de ayer y ayer entraron en este puerto.

De Valencia con arroz y correspondencia el pat. Vicente Ramon Hilario. = De Salou con prisioneros y presos, y harina, Gerónimo de la Tora. = De Mahon con trigo, 17 pasajeros y correspondencia, Rafael Omedes y Jayme Flexas. = De Arenys con cebollas y correspondencia, Antonio Martorell. = De Bona con habas, Domingo Escafis. = De Tosa con 7 pasajeros y raponés, Juan Mauri, todos españoles.

Aviso. Mañana se despacha balija para la Habana.

Sirvienta. Una familia que marcha á Cádiz necesita una criada: la que quiera acomodarse se presentará en la oficina de este periódico.

MALLORCA:

En la imprenta de Brusi, costa den Brós, núm. 2.

SUPLEMENTO

AL DIARIO DE PALMA DEL 22 AGOSTO,
EN CONTEXTACION AL QUE SALIÓ EN 22 DEL PASADO.

Poco menos de un mes Sr. D. Pedro Castelló, y muy Sr. mio, me ha tenido atónito é indeciso el Suplemento que en 22 del último puso V. al Diario de Palma, y gracias á la salida que se recela del Sr. D. Felix Amador de esta isla (*) que me ha impulsado á contestar á V., lo que ni aún por sueños jamás hubiera creido; pues como habia de pensar tener que lidiar con V., quando por V. emprendí la disputa; sí Sr. D. Pedro si el dia 9 del mismo que salio el artículo comunicado sobre trocares rectos y corvos no hubiera V. dicho aquella mañana á cierto caballero delante del Dr. D. Rafael Roselló, que el autor del tal artículo sabia muy poco en la materia, porque era muy comun y muy frecuente en la práctica punsar la Vexiga por encima del pubis indistintamente con el trocar recto ó con el corvo; repitiendolo la tarde del mismo dia á mi Maestro el Dr. Bover, jamás hubiera emprendido semejante disputa; pero ya se ve, escudado ú apoyado en su sentir de V. sobre la materia y sobre la ignorancia del autor, me presenté tan ufano en la palestra; pero habiendosele trascordado á V. el dia 13 lo que habia dicho el 9, negando sus mismas palabras á los señores Roselló, y Bover, y monstrandose agraviado, quando debia agradecido, y aún mas, desentendiendose de todo lo sucedido, ó como quien dice no todos sabrán la cosa co-

(*) Como corre la voz de que va á salir á campaña el Regimiento de Granada, del que es Cirujano el Sr. D. Felix Amador, lo he publicado antes que se vaya, por si acaso se ofrece alguna duda sobre los acertos de este escrito para que los pueda aclarar de viva voz.

mo fué ; Zas se presenta V. el dia 22 con el tal Suplemento en el que forja V. la cosa de una manera , que si yo callase , diria qualquiera que V. tiene mucha muchisima razon ; pero , Sr. mio , esto no lo haré , tampoco armaré disputas con V. , porque á Dios gracias conozco , y mido lo que es un pobre discípulo reconocido (y no reconciliado que equivocadamente me ha apellidado el Impresor) de un maestro ó de unos maestros que no lo son del Colegio de S. Carlos , ni han corrido Córtes , con un Profesor de la clase de V. ; lo que si haré , contar á V. y á todos lo del trocar que pidió Amador á Bover , lo que este oyó á Capdevila con quien V. se opoya , lo que sabe sobre los autores que V. cita , y las razones que hay , no para elegir indistintamente , sino para preferir el trocar recto al corvo , tanto para la puncion de la vexiga por encima del pubis como por el pirineo , y el parecer de algunos Profesores , y los trascuerdos que V. padece ; tamaño empeño no se como saldrá , procuraré á lo menos que lo que falte en lo científico , lo supla lo atento y verdadero.

Dice V. primeramente , que habiendo pedido Amador un trocar corvo á Bover para la puncion de la vexiga por encima del pubis , en lugar de dar éste , dió el recto , diciendole : que con aquél se debia hacer , y que con él la practicaba ; Sr. D. Pedro permitame V. le diga que se equivoca , pues Amador no pidió á Bover mas que un trocar para hacer la puncion de la vexiga por el método dicho , y este entregó el que suele usar en iguales casos ; uno y otro viven , averiguese si digo bien. Lo que falta saber ahora , ¿ porque Amador no desechó el trocar recto quando se lo dió Bover ? porque tres veces que ha practicado Amador esta operacion , segun dice el mismo , siempre la ha hecho con el trocar recto , que aprendió este método en el Colegio de S. Carlos , que allí se lo enseñaron sus maestros , y que ahora fresquito la vió practicar en uno de los hospitales de Cataluña á presencia y por direccion del mismo Capdevila , y no obstante que la caixa de instrumentos que se presentó , tenia los dos trocaries , se prefirió y executó con el recto y no con el corvo. Pasemos adelante , V. dice que es el agraviado porque Amador presentó el trocar

recto y no el corvo, y pregunto yo, ¿había mandado V. á Amador pidiese un trocar corvo y le traxo el recto? ¿manda V. en Amador? ¿es Amador alumno de V. para darle V. reglas? ¿no se habia cometido á Amador la execucion de la operacion, y por lo mismo, no debia Amador elegir el instrumento y no V.? ¿no fué llamado Amador para asistir al enfermo, ó lo llevó V. como Practicante? discurremos de otro modo. ¿No es Amador un Licenciado en Cirugia-Medica y primer Ayudante de exercito? ¿no fué llamado como V. para asistir al enfermo? ¿no tenia Amador un voto en la consulta como V., y que valia tanto como el de V.? pues si Amador es un Facultativo habilitado, si fué avisado aún con anticipacion á V., si el debia executar la operacion y de consiguiente debia elegir el Instrumento ¿á que viene pues el decir que es V. el que debe estar agraviado porque Amador presentó el trocar recto que como ya tengo dicho es el que prefiere para la consabida operacion?

En quanto á lo que dice V. que le enseñó el Sr. Capdevila en el curso de operaciones, creo por muchos motivos si será equivocacion; primo: porque le veo á V. muy olvidadizo, tanto, que lo que dixo el dia 9 ya lo habia olvidado el 13, ¿con quanto mas motivo puedo pensar que se le habrá olvidado lo que dixo Capdevila habrá 20 años poco mas ó menos? pero aún quando fuese así ¿ignora V, qué en aquella época Capdevila no habia visto á Bell? y nada tendria de estraño que entonces prefiriese Capdevila el trocar corvo al recto para el indicado fin; pero luego que este sabio Profesor vió por primera vez que fue en 1797 la grande obra del inmortal Benjamin Bell de la edicion francesa, se explicó muy diferente; esto lo se por Bover que en el referido año asistió á su curso de operaciones; que desde entontes ha operado y mandado operar con el recto y no con el corvo, esto lo se por Amador, dígalo el caso citado del hospital de Cataluña. En quanto á lo que V. dice, ó las razones porque prefiere el trocar corvo al recto diciendo que si el recto es corto se sale, si es largo toca la pared posterior de la vexiga, y causa tantos daños, ¡ por Dios Sr. D. Pedro que no puede suceder lo

4.
mismo con el corvo! ¿que acaso no hay trocares corvos largos, y cortos? ¿qué no ha provado V. alguna vez la puncion del vientre así en la parecentesis, como en la de nuestro caso? ¿ignora V. el trabajo que cuesta sacar la canula concluida la operacion? ¿no ha visto V. que á proporeion que salen las aguas se baxa el vientre con la canula y ésta queda quasi intimamente pegada? en fin lo que no alcanso es porque se ha de recelar que se salga la canula recta y no la corva, lo que le desearia me explicase para mi conocimiento, como tambien si aquello de que la canula es larga, toca á la pared posterior de la vexiga se entiende quando llena, ò quando vacía; si lo primero, creo que sucederá lo mismo con la corva que con la recta, mientras sean manejadas por manos lerdas, y entiendo que quando se verifique este daño no habrá mas diferencia que la recta tocará hácia el cuerpo de la vexiga; y si la corva el daño será hácia su cuello, y ya sabe V. lo mas delicada, y los mayores daños que causan las liciones de esta parte que tal vez aumentarian el mal que habria motivado la operacion. En quanto à lo segundo, es decir: si la vexiga está vacía, digo que ha de suceder lo propio que llevo dicho quando llena, omitiendo aquello del exe de la vexiga donde dirige V. la canula corva porque confieso que no lo entiendo.

Prosigue V. diciendo que el mismo método enseñaron los señores Velasco, y Villaverde en los colegios de Barcelona y Cádiz, lo que sabrá V. ò por tradicion ò por lo que ha leído en ellos, y yo que tambien los he visto, he notado ciertamente que estos aconsejan el trocar corvo para la puncion de la vexiga por encima del pubis, pero para la del pirineo, se valen indistintamente del corvo y del recto (habiendo descuidado estos Autores que V. cita por modelo la que se hace por el ano) esto me ha dado lugar à discurrir del modo siguiente: la vexiga orinaria tiene la figura de un ovalo, aunque imperfecta (hablo con los señores Bonells y Lacaba, y digo solamente lo que nos hace al caso) que su cara anterior es casi plana, ò ligeramente convexa para acomodarse à los huesos pubis; que la posterior es mas convexa por su vertice y por su par-

te posterior que se apoya contra el intestino recto, y que la otra inferior es mas plana y casi triangular &c. y digo yo ahora : si la vexiga es un ovalo, si su parte anterior que corresponde à los huesos pubis, es casi del todo igual à la inferior, y segun los señores que V. cita por esta parte se opera indistintamente con el trocar corvo, y con el recto ¿porque no se ha de poder operar del mismo modo por la otra, digo por el pubis? Sr. D. Pedro si no deduzco bien aviseme V., y los señores Velasco, y Viverde tengan la bondad de disimularme el que publique la falta que cometieron en olvidar la puntura de la vexiga que se hace por el ano, protestando que no lo hago con el fin de publicar sus faltas, que quedan bien compensadas con lo demas de selecto y escogido que contiene sus obras, y si solamente, para hacer conocer à V. que los autores en que apoya su opinion, no son de los que mas han examinado esta materia, y esto que corrieron Córtes.

Dice V. que los señores Gimbernát, Geraltó, Ribes, y Costa enseñan lo mismo en el colegio de S. Carlos de Madrid, pero Sr. D. Pedro, Amador dice lo contrario, y que allí es donde le enseñaron la preferencia que tiene el trocar recto al corvo para la indicada operacion, y las razones en que lo funda, y la mayor facilidad, seguridad y presteza con que se maneja el trocar recto mas que el corvo, son muy obvias, y tengo la satisfaccion de decir à V. que coinciden en las que me enseñó mi maestro Bover; por no ser tan difuso las reservo para otra ocasion, ó por si al Sr. Amador le da la gana de decirselas à V. lo que le apreciaria muchísimo, para escusarme este trabajo, y aun mas porque entonces las miraria V. como hijas del colegio de S. Carlos, y tal vez le renovarian à V. algunas ideas, que quizá se le habrán olvidado, à mas de que no dudo que dichas por mí no serian tan bien recibidas de V. por ser producidas por un alumno de unos maestros que ni lo son del colegio de S. Carlos de Madrid, ni han corrido Córtes.

En corroboracion de su acerto, acumula V. mas autores como la medicina operatoria de Sabatier la Nosografía de Richerand, el diccionario de Avellan y la Biblioteca Ger-

manica , y para lucirlo completamente concluye V. criticando à Bell , y yo creo poder satisfacer à V. , ò quizá à los demas que vean este papel con demostrar quien es este grande hombre que V. critica , lo que han dicho de él sus traductores , y lo que se leie en sus obras , y creo bastará para poder formar el debido juicio. Primeramente el Sr. D. Santiago Garcia aquel gran medico Español que V. debe conocer en la traduccion que hizo de la Cirugía completa de Bell del ingles al castellano , entre otras cosas dice que la tal obra se debe considerar como una de las mas importantes al genero humano ; en la traduccion francesa hecha por el famoso médico de Paris el Sr. Bosquillon bien conocido en toda la Europa , en la advertencia que pone al principio de la obra , entre otros mil elogios que le tributa , dice así : las ediciones de esta obra se han multiplicado mucho en poco tiempo ; los sabios esparcidos por todas las naciones de la Europa , se han dado prisa en traducirla ; los célebres autores de la nueva Enciclopedia , convencidos que la obra de Bell era superior à todas las demas , y que era sumamente difícil el mejorar , adoptaron sus principales artículos , sin alteracion alguna ; el autor del excelente tratado de la medicina operatoria , se ha aprovechado mucho de Bell , y ha hecho gravar en su obra algunas de sus láminas , ò estampas (Sr. D. Pedro este es aquel Sabatier de que V. habla , y con quien V. se apoya) que emprendió la traduccion de Bell para dar á conocer à la Francia , la obra mas propia para hacer época en el arte de curar , y dirigir los que se dedican à él por el modo ó camino como deve executarse. Esta obra , dice mas abajo , no es una compilacion como la mayor parte de los tratados completos de Cirugía publicados hasta el dia , ella es el fruto de una grande experiencia , su autor ha corrido las ciudades mas célebras de la Europa , y principalmente Paris , donde se detuvo bastante tiempo , y en donde vió operar los mas hábiles Practicos ; él exâminó los diversos métodos de operar con un espíritu filosófico que le hizo conocer la multitud de errores generalmente adoptados ; el no perdonó trabajo ni atencion para ensanchar los límites de la Cirugía ; se internó en las mas delicadas circunstancias

de cada operacion y casi en todas encontró que reformar; y simplificando un gran número de ellas, ha hecho su ejecución mas segura &c. (*) y precisamente Sr. D. Pedro creo que lo consiguió en el caso sobre que vierte nuestra dificultad, y estoy bien seguro, que qualquiera Facultativo que haya visto à Bell con aquella madurez, y reflexión que se requiere, seguirá sus consejos, y mas, si ha tenido ocasion de usar de ambos trocares, y si sabe que Bell estuvo muchos años de Cirujano del hospital real de Edimburgo, donde confiesa él mismo tuvo ocasion de practicar por si y repetidas veces toda especie de operacion, y presenciarse con frecuencia las que hacian los mas habiles Cirujanos de aquella gran ciudad, y quanto mas vale un hospital para formar Cirujanos que no una cátedra V. no lo ignora.

Dice V. que las dimensiones que señala Bell al trocar recto para la consabida puncion no son adaptables à todos los sujetos no obstante que las dió despues que supo los chascos que se llevaron Sharp y Darán; y aunque el que dió Bover à Amador sea algunas líneas mas largo que el que describe Bell por regular, desearía me dixera V. la medida que debe de tener, que si me acomodase, me apartaría de los consejos de mis maestros, no seguiría mas à tal autor, y mudaría mis ideas aunque fundadas sobre estas bases, y sobre los conocimientos anatómicos que he adquirido, ò si por cada individuo tendré que tener un trocar, ò si con uno solo de tamaño y medida regular, qual contemplo el de Bell, podré operar indistintamente, sabiendo graduar su introduccion à proporcion del estado y circunstancias del paciente.

En el mismo párrafo dice V. que Bell ignoraba que la puncion de la vexiga por encima del pubis se hiciese con el trocar corvo, puesto que no hace mencion de él; permitame V. Sr. D. Pedro que le diga que estoy muy distante de saber acomodar lo que V. dice de Bell, con lo que veo escrito en sus obras, V. dice que porque no ha-

(*) Esto lo dice un Francés de un Inglés, graduese su valor.

ce mencion del trocar corvo para la consabida operacion es la gran prueba que alega para decir que lo ignorava, y esto lo dice V. del grande hombre que ha merecido el Epiteto de autor, ò inventor de la Cirugia moderna; del que á página seguida trata del trocar corvo para la misma pun- tura por el ano, del que segun Bosquillon tuvo que en- mendar, y corregir los métodos de operar conocidos hasta entonces; del que vió operar los grandes hombres de Paris y de Edimburgo; y en fin del que operó por muchos años en el hospital real de esta gran ciudad; y quanto se me ocurre! el respeto, y la moderacion me contienen.

Concluye V. diciendo que la dicha operacion tambien pue- de practicarse con el trocar recto, y aún con un punzon en caso necesario, que es lo mismo que decir abrir el craneo para dar salida à los derramenes con un mazo y un escoplo; y que esto lo diga un Catedratico aunque super- numerario (sino me han informado mal) del colegio de S. Cárlos! añade V. que sabia por Floriana que este colegio tenia el trocar corvo, callando pero la pregunta de este Profesor, à saber; si pensaba V. operar por el ano; ah Sr. D. Pedro, y si V. pesara esta preguntita! en fin yo es- pero deber à V. me diga los defectos que notó en el tro- car de Bover y que V. dice que le insinuó, que aunque me consta que lo hizo el Instrumentista del colegio de Bar- celona, que está perfeccionado por el método, ò correc- cion de Petit, y que es muy conforme al que delinea Bell, y que Bover está muy satisfecho con él, digámelos V., que yo remediaré el mio, corregiré al de mi maestro y haré el debido honor à V., compensando de este modo al poco que hize (segun V.) à la Cirugia de Mallorca, à mi maestro y à mi mismo en mi anterior escrito, que no dudo le pa- recerá menos en éste, y aún muchísimo menos, si he de volver à escribir.

De V. *EL DISCIPULO RECONOCIDO.*

Nota. Este Suplemento debia haber salido el dia 19, y no se ha verifi- cado, por estar ocupada la imprenta.

Palma: en la oficina de Brusi, año 1813.